

**UDALAK 2011ko APIRILAREN 28AN EGINDAKO OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA**

**BATZORDEKIDEAK:**

**ALKATEA:**

Marian Beitialarrangoitia Lizarralde and.

**ALKATEORDEAK:**

Idurre Lucas Ezkioaga and.  
Juan Ignacio Arrieta Egilegor jn.  
Usa Barrutiabengoa Olazabal and.  
Unai Erroitzenea Gamio jn.

**ZINEGOTZIAK:**

Juan Carlos Plazaola Burugain jn.  
Izaskun Txintxurreta Ibabe and.  
Izaskun Ezeiza Olazabal and.  
José Pérez Dominguez jn.  
Jose Ramón Chica Ramirez jn.  
Estefania Morcillo Cerdan and.  
Andoni Amonarraiz Gómez jn.  
Iñaki Arratibel Olaziregi jn.  
Iñaki Barrio Sagastume jn.  
Beatriz Fernandino Goitia and.  
M<sup>a</sup> Luz Anglada González and.

2011ko apirilaren 28an ohiko osoko bilera egin da Hernaniko Udaletxean, arratsaldeko 18:00etan, aurrez deialdia egin zegoelarik. Bileran Marian Beitialarrangoitia Lizarralde alkate andrearen lehendakaritzapean egin da, eta bertan izan gara alboan aipatutako batzordekideak eta neu, Pello Odriozola Zubizarreta idazkariordea.

**KONTU-HARTZAILEA:**

**Antxon Garcia Nadal jn.**

**IDAZKARIORDEA:**

Pello Odriozola Zubizarreta jn

**1.- 2011KO MARTXOAREN 29TIK 2011KO APIRILAREN 20RA BITARTE HARTUTAKO EBAZPENEN BERRI EMATEA.** - 2011eko martxoaren 29tik 2011ko apirilaren 20ra bitartean pertsona bakarreko honako organo hauek hartu dituzten ebazpenen berri eman da.

- \* Alkate and.
- \* Zerbitzu Publikoetako delegatu jn.
- \* Euskara, Kultura, Turismo eta Presoen delegatu and.

**1.- DACIÓN DE CUENTA DE RESOLUCIONES ADOPTADAS ENTRE EL 29 DE MARZO DE 2011 Y EL 20 DE ABRIL DE 2011.** - Se da cuenta de las resoluciones adoptadas por los siguientes órganos unipersonales, durante el período comprendido entre el 29 de marzo de 2011 y el 20 de abril de 2011.

- \* Sra. Alcaldesa.
- \* Sr. Delegado de Servicios Públicos.
- \* Sra. Delegada de Euskera, Cultura, Turismo y Presos.

\* Hezkuntza, Politika Soziala eta Hernani 2020ko delegatu and.

\* Sra. Delegada de Educación, Política Social y Hernani 2020.

**2.- KREDITUEN ALDAKETARAKO 4/2011 ESPEDIENTEAREN BERRI EMATEA (HERNANIKO UDALEKO AURREKONTUAREN KREDITU GERAKINAK SARTUZ).** Alkateak 2011ko apirilaren 15ean emandako ebazpenaren berri eman da. Horren bidez kredituen aldaketarako 4/2011 espedientearen berri ematen da, Hernaniko Udalaren 2011ko aurrekontuari kreditu gerakinak sartzearen ondoriozkoa (2.056.613,79 euro).

**2.- DACIÓN DE CUENTA DEL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS Nº 4/2011 POR INCORPORACIÓN DE REMANENTES DE CRÉDITO DEL PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO DE HERNANI.** Se da cuenta de la Resolución de Alcaldía de fecha 15 de abril de 2011, por la que se aprueba el expediente nº 4/2011 de modificación de crédito presupuestario por incorporación de remanentes de crédito del Presupuesto del Ayuntamiento de Hernani año 2011, por importe de 2.056.613,79 euros.

**3.- ALKATETZAK EMANDAKO EBAZPENAREN BERRI EMATEA. EBAZPEN HORREN BIDEZ HERNANIKO UDALAREN 2010EKO AURREKONTU PROPIOAREN KITAPENA ONARTZEN DA.** Udalbatza alkateak emandako honako ebazpen honen jakinaren gainean dago:

**3.- DACIÓN DE CUENTA DE RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA POR LA QUE SE APRUEBA LA LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO PROPIO DEL AYUNTAMIENTO DE HERNANI CORRESPONDIENTE AL AÑO 2010.** El Pleno queda enterado de la siguiente Resolución de Alcaldía:

**DEKRETUA:** Hernanin, bi mila eta hamaikako martxoaren hogeita hamaiketan.

**DECRETO:** En la Villa de Hernani a treinta y uno de marzo de dos mil once.

Fondoan kontu-hartzaileak osatu duen Hernaniko Udalaren 2010eko aurrekontuari dagokion likidazioa eta horren agiriak aztertu ondoren, eta horiekin ados egonik, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Udal Entitateen Aurrekontu-Araudiaen abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak 49.3 artikuluan emandako ahalmenak erabiliz, honako hau

Vista la Liquidación del Presupuesto propio del Ayuntamiento de Hernani correspondiente al ejercicio de 2010, formulada por el Interventor de Fondos, así como los documentos que integran la misma, y encontrándola conforme, en el ejercicio de las competencias que me atribuye el art. 49.3 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

#### EBATZI DUT

#### RESUELVO

Lehen.- 2010ko Hernaniko Udalaren aurrekontuaren likidazioa onartzea. Hona hemen horren laburpena:

Primero.- Aprobar la Liquidación del Presupuesto propio del Ayuntamiento de Hernani correspondiente al ejercicio de 2010 y que presenta el siguiente resumen:

4.- Diruzaintzako gerakin gordina (1+2-3)  
Remanente de Tesorería bruto (1+2-3)

2.192.556,47

5.- Saldo kobragaitzak  
Saldos de dudoso cobro

(455.919,00)

6.- Diruzaintzako gerakin likidoa (4-5) Remanente de Tesorería líquido (4-5)	1.736.637,47
7.- Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina Remanente de Tesorería para gastos con financiación afectada	1.107.125,24
8.- Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina (6-7) Remanente de Tesorería para gastos generales (6-7)	629.512,23
9.- Aurtengo aurrekontuko eragiketen emaitza Resultado operaciones presupuestarias del Presupuesto vigente	(1.301.743,77)
10.- Aurreko ekitaldietan likidatutako aurrekontuetako eragiketen emaitza Resultado operaciones de presupuestos liquidados en ejercicios anteriores	(17.303,14)
11.- Doiketak, diruzaintzako gerakinaren bidez finantzatutako obligazioengatik Ajuste obligaciones financiadas con Remanente de Tesorería	2.072.200,30
12.- Doiketak, finantzaketa lotua duten gastuen desbiderapenengatik Ajuste desviaciones en gastos con financiación afectada	(424.134,52)
13.- Aurrekontu emaitza (9+10+11+12) Resultado presupuestario (9+10+11+12)	329.018,87
14.- Txerta daitezkeen kreditu gerakinak Remanentes de créditos susceptibles de incorporación	2.794.101,80
15.- Txertatu ezin diren kreditu gerakinak Remanentes de créditos no incorporables	1.964.501,38
16.- Kreditu gerakinak, guztira (14+15) Total Remanentes de crédito (14+15)	4.758.603,18

**Bigarrena.-** Gipuzkoako Foru Aldundiari likidazio espedientearen kopia bidaltzea, Gipuzkoako Lurralde Historikoako Udal Entitateen Aurrekontu-Araudiaren abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak 49.5 artikuluan jasotakoa betez.

**Hirugarrena.-** Udal Osoko Bilkurari Dekretu honen berri ematea hurrengo bileran.

**4.- ALKATETZAK EMANDAKO EBAZPENAREN BERRI EMATEA. EBAZPEN HORREN BIDEZ "HERNANIKO UDAL KIROL PATRONATUA" ERAKUNDE AUTONOMOAREN 2010EKO EKITALDIARI DAGOKION**

**Segundo.-** Remitir copia del expediente de liquidación a la Diputación Foral de Gipuzkoa, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 49.5 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

**Tercero.-** Dar cuenta del presente Decreto al Pleno municipal en la próxima sesión que celebre.

**4.- DACIÓN DE CUENTA DE RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA POR LA QUE SE APRUEBA LA LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DEL ORGANISMO AUTÓNOMO LOCAL "HERNANIKO UDAL KIROL PATRONATUA"**

**AURREKONTUAREN KITAPENA ONARTZEN DA.** Udalbatza alkateak emandako honako ebazpen honen jakinarekin gainean dago:

**DEKRETUA:** Hernanin, bi mila eta hamaikako martxoaren hogeita zortzian.

Fondoen kontu-hartzaileak osatu duen "Hernaniko Udal Kirol Patronatua" Erakunde Autonomoko 2010eko aurrekontuaren likidazioa eta horren dokumentuak aztertu ondoren, eta beraiekin ados egonik, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak 49.2 artikuluan emandako ahalmenak erabiliz, honako hau

**CORRESPONDIENTE AL AÑO 2010.** El Pleno queda enterado de la siguiente Resolución de Alcaldía:

**DECRETO:** En la Villa de Hernani, a veintiocho de marzo de dos mil once.

Vista la liquidación del Presupuesto del Organismo Autónomo "Hernaniko Udal Kirol Patronatua" correspondiente al ejercicio de 2010, formulada por el Interventor de Fondos, así como los documentos que integran la misma, y encontrándola conforme, en el ejercicio de las competencias que me atribuye el art. 49.3 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

#### EBATZI DUT

#### RESUELVO

**Lehen.**- "Hernaniko Udal Kirol Patronatua" erakunde autonomoaren 2010. urteko aurrekontuaren likidazioa onartzea. Hona hemen horren laburpena:

**Primero.**- Aprobar la liquidación del Presupuesto del Organismo Autónomo "Hernaniko Udal Kirol Patronatua" correspondiente al ejercicio 2010 y que presenta el siguiente resumen:

1.- Diruzaintzako izakin likidoak, 10-12-31n Fondos líquidos de Tesorería a 31-12-10	29.529,61
2.- Kobratu gabeko saldoak, 10-12-31n Saldo pendientes de cobro a 31-12-10	1.294,81
Aurrekontuko zordunak Deudores presupuestarios	1.123,66
Aurrekontuz kanpoko zordunak Deudores extrapresupuestarios	
- Aplikatu gabeko kobrantzak - Cobros pendientes de aplicación	171,15
3.- Ordaindu gabeko saldoak, 10-12-31n Saldo pendientes de pago a 31-12-10	279.284,29
Gastuen aurrekontuko hartzekodunak Acreedores presupuesto gastos	235.772,86
Sarreraren aurrekontuko hartzekodunak Acreedores presupuesto ingresos	
Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak Acreedores extrapresupuestarios	43.854,83
- Aplikatu gabeko ordainketak - Pagos pendientes de aplicación	(343,40)
4.- Diruzaintzako gerakin gordina (1+2-3)	(248.459,87)

Remanente de Tesorería bruto (1+2-3)	
5.- Saldo kobragaitzak Saldos de dudoso cobro	0,00
6.- Diruzaintzako gerakin likidoa (4-5) Remanente de Tesorería líquido	(248.459,87)
7.- Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina Remanente de Tesorería para gastos con financiación afectada	
8.- Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina (6-7) Remanente de Tesorería para gastos generales (6-7)	
9.- Aurtengo aurrekontuko eragiketen emaitza Resultado operaciones presupuestarias del Presupuesto vigente	(372.118,90)
10.- Aurreko ekitaldietan likidatutako aurrekontuetako eragiketen emaitza Resultado operaciones de presupuestos liquidados ejercicio anterior	(382,97)
11.- Doiketak, diruzaintzako gerakinaren bidez finantzatutako obligazioengatik Ajuste obligaciones financiadas con Remanente de Tesorería	69.033,70
12.- Doiketak, finantzaketa lotua duten gastuen desbiderapenengatik Ajuste desviaciones en gastos con financiación afectada	0,00
13.- Aurrekontu-emaitza (9+10+11+12) Resultado presupuestario (9+10+11+12)	(303.468,17)
14.- Txerta daitezkeen kreditu-gerakinak Remanentes de créditos susceptibles de incorporación	0,00
15.- Txertatu ezin diren kreditu-gerakinak Remanentes de créditos no incorporables	0,00
16.- Kreditu-gerakinak, guztira (14+15) Total Remanentes de crédito (14+15)	0,00

**Bigarrena.-** Gipuzkoako Foru Aldundiari likidazio espedientearen kopia bildaltzea, Gipuzkoako Lurralde Historikoako Udal Entitateen Aurrekontu-Araudiaren abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak 49.5 artikuluan jasotakoa betez.

**Hirugarrena.-** Udal Osoko Bilkurari Dekretu honen berri ematea hurrengo bileran.

**Segundo.-** Remitir copia del Expediente de liquidación a la Diputación Foral de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 49.5 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

**Tercero.-** Dar cuenta del presente Decreto al Pleno municipal en la próxima sesión que se celebre.

**5.- FORU ALDUNDIAREN FORU KONTRATAZIOEN ZENTRALARI ATXIKITZEA.** - Otsailaren 22ko

**5.- PROPUESTA PARA LA ADHESIÓN A LA CONSTITUCIÓN DE LA CENTRAL DE**

3/2011 Foru Dekretuaren bidez Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kontratazio Zentrala eratu zela ikusita,

Horren helburuak zein diren ikusita, alegia, kontratazio jardueran eraginkortasun handiagoa lortzea eta ondasun eta zerbitzuen kontratuak egiterakoan baldintza ekonomikoak lortzea, horrek gastu publikoa murriztea ekarriko duelarik,

Gai honen inguruan Kontratazio eta Ondare Teknikariak aurkeztutako 2011ko apirilaren 13ko txostena aztertu ondoren, eta

Kontuan hartuta Hernaniko Osasun eta Gizarte Ongintzarako Udal Patronatuko Zuzendaritza Batzordeak, 2011ko apirilaren 12an hartutako akordioa.

Aztertu da Ogasun eta Ondareko batzordeak 2011eko apirilaren 26ean emandako irizpena.

Horiek horrela, hau erabaki da aho batez:

I.- Hernaniko Udala eta Hernaniko Osasun eta Gizarte Ongintzarako Udal Patronatua Gipuzkoako Foru Aldundiaren Foru Kontratazio Zentralari atxiki dakiola onartzea (Zentral hori otsailaren 22ko 3/2011 Foru Dekretuaren bidez eratu zen).

II.- Alkateari Gipuzkoako Foru Aldundiarekin Atxikitze Hitzarmena izenpetzeko ahalmena ematea

**6.- ERAIKUNTZA, INSTALAZIO ETA OBREN GAINEKO ZERGAREN ORDENANTZAREN 5.4.2 ARTIKULUA ALDATZEKO PROPOSAMENA (ELKARTE PUBLIKOEI APLIKAGARRIA DEN HOBARIA).** Kontu-hartzailetzaren Teknikariak, 2011ko apirilaren 11ean eta 15ean, egindako txostenak aztertu ondoren, eta kontuan hartuta Ordenantzak 5. artikulua 4.4 apartatuak araututako hobaria barruan Elkarte Publikoek egindako eraikuntzak, instalazio edo obrak hobarituak izateko aukera dagoela

Alkateak Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergaren Ordenantzaren 5.4.2 artikulua indargabetzeko proposamena aurkeztu die

**CONTRATACIÓN FORAL.** Vista la creación mediante Decreto Foral 3/2011, de 22 de febrero, de la Central de Contratación Foral de la Diputación de Gipuzkoa.

Vistos los objetivos e ésta, de conseguir una mayor eficacia en la tramitación administrativa como unas condiciones contractuales más ventajosas con la consiguiente reducción del gasto público, en la contratación de bienes y servicios de carácter general.

Visto el informe presentado por la Técnico de Contratación y Patrimonio de fecha de 13 de abril de 2011.

Teniendo en cuenta el acuerdo de la Junta Rectora del Patronato Municipal de Salud y Bienestar Social de Hernani adoptado el día 12 de abril de 2011

Visto el dictamen de la Comisión de Hacienda y Patrimonio de fecha 26 de abril de 2011.

Se acuerda por unanimidad:

I.- Aprobar la adhesión del Ayuntamiento de Hernani y del Patronato Municipal de Salud y Bienestar Social de Hernani a la Central de Contratación Foral de la Diputación de Guipúzcoa, creada mediante Decreto Foral 3/2011, de 22 de febrero.

II.- Facultar a la Alcaldesa a la firma del correspondiente Convenio de Adhesión con la Diputación Foral de Gipuzkoa.

**6.- PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL DEL IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES Y OBRAS, ARTÍCULO 5.4.2 : BONIFICACIÓN APLICABLE A LAS SOCIEDADES PÚBLICAS.** Analizados los informes presentados por la Técnico de Intervención en fecha de 11 y 15 de abril, y teniendo en cuenta que dentro de la bonificación establecida en el apartado 4.4 pueden estar incluidas las construcciones, instalaciones y obras realizadas por Sociedades Públicas

La Alcaldesa presenta la propuesta de derogar artículo 5.4.2 : bonificación aplicable a las Sociedades Públicas. de la Ordenanza Fiscal del

batzordekidei.

Aztertu da Ogasun eta Ondareko batzordeak 2011eko apirilaren 26ean emandako irizpena.

Horiek horrela, hau erabaki da aho batez:

1. Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergaren Ordenantza 5. artikulua 4.2 apartatua INDARGABETZEA

2.- Aurreko erabakia jendurrean jartzea 30 laneguneko epean, izan ditzakeen erreklamazio eta oharrak jasotzeko.

3.- Hartutako erabakia behin betikoa izango da, erabaki berri bat hartu beharrik gabe, jendurrean jartzeko arauzko epea igaro eta inolako erreklamazio eta oharrak egin ez baldin bada.

4.- Alkateari tributuak arautzen dituen erabakiaren eta ordenantzen testuak bategiteko ahalmena ematea, Udalak onartutako aldaketa guztiak sartuta

**7.- ZERBITZU PUBLIKOAK EMATEAGATIK EDO ADMINISTRAZIO JARDUERAK EGITEAGATIK ORDAINDU BEHARREKO PREZIO PUBLIKOAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA ALDATZEKO PROPOSAMENA (4. ERANSKINA: JABETZE ESKOLAK, 2011/2012 PRESTAKUNTZA IKASTAROAK).** 2011ko apirilaren 18an Berdintasun Arloko Teknikariak egindako txostena eta Politika Sozialeko Delegatuak txosten horri emandako adostasuna ikusi ondoren

Kontu- hartzailetzaren teknikariak 2011ko apirilaren 19an egindako txostena aztertuta.

Aztertu da Ogasun eta Ondareko batzordeak 2011eko apirilaren 26ean emandako irizpena.

Horiek horrela, hau erabaki da aho batez:

1.- *Zerbitzuak eskaintzeko edo jarduerak burutzeagatik prezio publikoak arautzeko ordenantzan 4. eranskinaren 2011-2012 ikasturterako prezio publikoa onartzea, ondoko*

Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras, a los miembros de la Comisión

Visto el dictamen de la Comisión de Hacienda y Patrimonio de fecha 26 de abril de 2011.

Se acuerda por unanimidad:

1. Derogar el artículo 5.4.2 : bonificación aplicable a las Sociedades Públicas. de la Ordenanza Fiscal del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obra:

2.- Someter a información pública por el plazo de 30 días hábiles el acuerdo, a efectos de reclamaciones u observaciones que pudieran producirse.

3.- El acuerdo adoptado devendrá definitivo, sin necesidad de nuevo acuerdo, si transcurrido el plazo reglamentario de la información pública no se hubiere producido reclamación ni observación alguna.

4.- Facultar a la Sra Alcaldesa para refundir el texto del acuerdo y ordenanzas reguladoras de los tributos, incorporando todas las modificaciones que hayan sido aprobadas por el Ayuntamiento

**7.- PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LOS PRECIOS PÚBLICOS POR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS O LA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES MUNICIPALES (ANEXO 4.- ESCUELA DE EMPODERAMIENTO. CURSOS DE FORMACIÓN 2011/2012).** Visto el informe presentado en fecha de 18 de abril de 2011 por la Técnico de Igualdad y teniendo en cuenta el visto bueno dado a dicho informe por parte de la Delegada de Política Social

Visto el informe emitido por la Técnico de Intervención en fecha de 19 de abril de 2011.

Visto el dictamen de la Comisión de Hacienda y Patrimonio de fecha 26 de abril de 2011.

Se acuerda por unanimidad:

1.- Aprobar *los precios públicos del anexo 4, "Escuela de empoderamiento. Cursos de formación 2011/2012". en la Ordenanza reguladora de los precios públicos por*

testua delarik:

#### 4. JABEKUNTZA ESKOLA. PRESTAKUNTZA IKASTAROAK.

##### TARIFAK

1. Ordu bakoitzeko 1,50 euro ordainduko da. Matrikularen kostua ordea, eragiketa horretatik ateratzen den kopuru osoari 30€gehituko zaizkio.

##### TARIFAK APLIKATZEKO ARAUAK:

1. Matrikularen ordainketa matrikula egiteko epealdian egingo da, Udalaren Kontu Korrontean.

2. Ikasturte hasieran matrikula honako kasu hauetan itzuliko da:

- Ikasleren bat lehendabiziko astean lanean hasten bada, baldin eta lanean hasi den enpresaren ziurtagiriaren bidez egiaztatzen badu (enpresaren zigilua beharrezkoa da).
- Lehendabiziko astean ikasleak, gaixotasunen bat dela eta, baja ematen badu, aurreko puntuan egindako salbuespen bera egingo da, baina medikuaren egiaztagiria ofiziala aurkeztu beharko du.
- Jabetze Eskolaren funtzionamendutik eratorritako kasuak direla medio, ikastaroa bertan behera geratzen bada taldea ez delako osatu, edo bestelako arrazoiak direla-eta.

3. Ikastaroen % 80tara joaten diren ikasleei, behin ikastaroa amaitzean 30€ horiek itzuliko zaizkie

2.- Alkateari tributuak arautzen dituen erabakiaren eta ordenantzen testuak bategiteko ahalmena ematea, Udalak onartutako aldaketa guztiak sartuta

*prestación de servicios y realización de actividades*, conforme el siguiente texto:

#### 4. ESCUELA DE EMPODERAMIENTO. CURSOS DE FORMACION

##### TARIFAS

1. Se abonará 1,50 euro por hora. El importe de la matrícula será, sin embargo, superior, ya que a la cifra que resulte de dicha operación se le sumarán 30 euros.

##### NORMAS DE APLICACIÓN DE LAS TARIFAS

1. El pago de la matrícula se efectuará dentro del plazo de matriculación, en la cuenta corriente del Ayuntamiento

2. Al comienzo de curso se devolverá el importe de la matrícula en los siguientes casos:

1.- Si la matriculada se inserta al mundo laboral. Será necesario presentar un justificante de la empresa donde haya empezado a trabajar (imprescindible aportar sello de la empresa).

2.- Si la matriculada, debido a una baja por enfermedad, se da de baja la 1ª semana del curso. Será necesario presentar un justificante oficial del servicio médico.

3.- Si se suspende el curso bien porque no se haya creado grupo o por otras razones derivadas del funcionamiento del curso.

3. En caso de que la asistencia sea como mínimo del 80%, se devolverá a las alumnas 30 euros al finalizar el curso.

2.- Facultar a la Sra Alcaldesa para refundir el texto del acuerdo y ordenanzas reguladoras de los tributos, incorporando todas las modificaciones que hayan sido aprobadas por el Ayuntamiento.



**8.- UDALZAINGOAREN GAUEKO TXANDAK EGITEKO SALBUESPENAREN ARAUDIA.** – Marian Beitialarrangotia : Hernaniko Udaltzaingoko kolektiboak eskaera baen bidez hauxe eskatzen dute : 51 urtetir aurrera gaueko txanda ez egitea.

Aztertu da Hirigintza eta Ingurumen batzordeak 2011eko apirilaren 26ean emandako irizpena.

Horiek horrela, hau erabaki da aho batez:

- Hernaniko Udaltzaingoan gaueko txandak egiteko salbuespenaren araudia onartzea.

#### **9.- ESKAERAK ETA GALDERAK.**

Eta beste aztergairik ez dagoenez, 18:05 orduetan bilera bukatutzat eman da eta nik, idazkariordea naizenez, ziurtatu dut.

**8.- REGLAMENTO DE EXENCIÓN DE REALIZACIÓN DE TURNOS DE NOCHE DE LA POLICÍA MUNICIPAL.** – Vista el escrito presentado por el Colectivo de la Policia Municipal de Hernani donde se solicita que una vez superados los 51 años de edad se les exima de la realización de turnos de noche.

Visto el dictamen de la Comisión de Personal de fecha 26 de abril de 2011.

Se acuerda por unanimidad:

- Aprobar el Reglamento de exención de realización de turnos de noche de la Policia Municipal de Hernani.

#### **9.- RUEGOS Y PREGUNTAS.**

Y sin mas asuntos que tratar y siendo las 18:05 horas, se levanta la sesión de lo que yo, el Secretario accidental doy fé.